

50 millones de dólares para las víctimas de la guerra europea

WASHINGTON 14.— El Senado Norteamericano aprobó por unanimidad el proyecto presentado por Mr. Roosevelt por el cual se votaran 50 millones de dólares para ayudar a las víctimas de la guerra por la causa de los aliados. También aprobó el envío inmediato de aviones solicitados por los aliados en estas horas de supremo esfuerzo para Francia.

APELA REYNAUD A LA AYUDA ESTADOUNIDENSE

Turs, 14. El primer Ministro Paul Reynaud envió hoy un mensaje al Presidente Roosevelt, solicitando urgente ayuda para contener el avance devastador del invasor. ¡Que nubes de aviones crucen el Atlántico para ayudar a la patria en desgracia!

Dirección, Administración

y Talleres

Calle Las Piedras—Telf. No. 60

El Censor

Por la Verdad y la Justicia, una Voz Rionegrense clara y valiente

Aparece los días

LUNES, MIERCOLES

y VIERNES

Año I.

Young, Viernes 14 de junio de 1940.

N.º 18

Direc. Responsable y Adm. Luis Comoly Dijon

Director Técnico: José S. Doti

Fueron retiradas las tropas francesas de París

Sólo quedan cuerpos de bomberos y policía

Turs 14.— A ambos lados de París, nuestras tropas en número menor de la del enemigo, van aguantando la dura prueba desde 6 días. Más de 100 divisiones con un total de 1.800.000 hombres y 4.000 tanques van abriendo camino aunque a costas de pérdidas innumerables de soldados y armamentos. La aviación británica y francesa en un combate con el enemigo destruyó mas de centenares de tanques y numerosas bajas, pero la cantidad del invasor es tal que no se puede contener.

Desde el 1.º de Julio El Miércoles 19 fué adelantaran la hora en la Argentina declarado feriado

Buenos Aires 14.— Por decreto del Poder Ejecutivo a partir del 1.º de Julio regirá el nuevo horario de invierno. Se adelantará la aguja del reloj en 60 minutos.

El buque escuela "Argentina"

Buenos Aires 14.— Un cable nos dice que el buque escuela "Argentina" viaja sin novedad rumbo al Japón debiendo hacer escala en Yokohama.

Actividad bélica italiana

Cairo 14.— En la frontera egipcia con Libia, los ataques italianos han sido de guerrillas en los que las fuerzas egipcias sin mayor esfuerzo produjeron al enemigo enormes bajas capturándole material bélico y cayendo prisioneros 60 soldados fascistas y 2 oficiales.

Las sirenas de alarma sobre Milán

Milán 14.— Esta madrugada sonaron las sirenas de alarma en esta ciudad pudiéndose notar la presencia de aviones británicos que no lanzaron bombas.

Productos de la agricultura

Montevideo 14.— Maíz fino, 5.80, común seco 5.50, oreado 5.— Lino sin entradas. Precio básico 8.50. Avena buena 6.70, regular 5.90. Cebada de 5.80 a 6 \$. Alfalfa sup. \$ 4.20, mezcla 2.20; pastado 3. paja 1.60. Porotos nuevos \$ 22.— blancos chicos \$ 15; cariocas \$ 12. Girasol 9.30 a 9.50. Afrecho \$ 3.30; afrechillo 3.80 los 100 Ks.

Advierten a Berlin

Washington 14. El gobierno norteamericano advirtió a Hitler que París ha sido declarada Ciudad Abierta por lo que debe de interrumpir sus ataques a esa ciudad.

La Embajada alemana disuelve el partido nazi

Montevideo 14.— La Cancillería dió a publicidad una nota enviada por el Ministro alemán por la que le notifica la disolución del Partido Nacional Socialista en el Uruguay.

Cruz Roja Británica y Francesa

Adquirir un boleto para el sorteo-regalo de una Frigidaire a realizarse en combinación con la última Lotería de estemes y habréis contribuido noblemente a la causa democrática.

No titubéis en esforzaros gallardamente y de corazón.

La Cruz Roja necesita vuestro estímulo.

Un boleto premiará tan simpático gesto. Solicitadlo a los teléfonos Nos. 153 341. 692 y 970 en Paysandú.

Servicio Oficial de Distribución de Semillas

Circular N.º 11

Montevideo, junio 11 de 1940. Señor:— Cumpleme dirigirme a Vd. comunicándole por la presente que se ha terminado la existencia de Semillas de trigo de la variedad "Centenario" clasificado de que disponía este Servicio Oficial para la venta. Con tal motivo, aprovecho la oportunidad para saludar a Vd. muy atentamente. — La Administración General.

Entraron al Hospital local

—Sra. Bertha King de Klens, atropellada por un vacuno. —Se le practicó la primera cura a Honoris País, herido recibida en Est. Sta. Isabel. —Sometiéndose a intervención quirúrgica al joven Joé A. Lafurcada siendo satisfactorio su estado. Atendió el Dr. Fischer

PARIS CIUDAD ABIERTA

el París 14.— Ha sido ordenado la retiro de tropas que guardan la ciudad y sólo quedan los bomberos y la policía que permanecen para extinguir los incendios. Ha sido declarado la capital ciudad abierta.

Embajada deportiva en nuestra casa

Anoche nos visitó la embajada deportiva del Club San Lorenzo. Vino a estrechar vínculos con el periodismo y esto está muy bien. Gracias por la deferencia.

Juan Croce Remata el domingo

Recordamos a nuestros lectores, que el estimado martillero Don Juan Croce pone su bandera de remate el domingo 16 a las 9 de la mañana. Muchas cosas están para rematarse y los piclincheros deben de aprovechar la ocasión. No se suspenderá por mal tiempo. Además de los muebles y útiles a subastarse serán puestos en venta y al mejor postor 1150 árboles frutales de procedencia de los importantes viveros Lezica.

Atención pues: el domingo, pasado mañana, en el local Mañín a las 9 de la mañana.

Despedida de Soltero

Pocos minutos antes de cerrar nuestra página, se nos comunicó que mañana por la noche, a las 20 horas, se llevará a cabo en el Restaurant Familiar de A. Komero e Hijo, contiguo a la Ferreteria Sardo, la despedida de soltero, que un grupo de calificados amigos, ofrece al Sr. Justo A. Leal Roldan, con motivo de su próximo casamiento con la señorita Maria Mercedes Dutra, de la sociedad de

¿Herriot en Peligro?



Berna 14. Se captó en esta un despacho por el que según parece el famoso líder Edduard Herriot habría caído en manos del invasor nazi. La noticia no fué aún confirmada.

Montevideo.

Esta demostración que sus amigos le ofrecen en tan grata ocasión, es mas que un testimonio sincero del afecto que por él tienen ya que en ella se exteriorizarán los votos de una felicidad eterna en el camino nuevo que va a emprender.

Nosotros, aunque modestamente adherimos a esa sincera exteriorización.



En la Pista «Cash»

El domingo próximo se llevará a cabo una interesante penca en la pista Cash cuyo programa ha sido confeccionado de la siguiente manera:

- 1 — CAMPANA 61 Kilos
- 2 — ANDANTE 61
- 3 — REINA 61
- 4 — MARIBEL 59

Figura como favorito en esta importante carrera CAMPANA que en su carrera del domingo 2 triunfó sobre los mismos adversarios del domingo próximo.

VIOLETA debutará en Paysandú

Pasado mañana, se presentará por primera vez en una pista sanducera uno de nuestros mejores "racers" —VIOLETA— propiedad del Sr. Plácido Boloque, animal muy conocido por

sus buenas performances, entre nosotros. Se dice, según noticias que nos llegan, que VIOLETA es favorita y de ser así, mas seguro estamos de que sabrá cuidar el puestó a que se ha colocado.

Por hoy no haremos más que felicitar al Sr. Boloque que con su caballo va a otro departamento en representación de nuestro pueblo para demostrar que aquí, también no somos mancos en cuestiones hípcas—Muy bien y a tener suerte.

Penca en campos del Sr. Barragán

Para el domingo 23 se anuncia otra hermosa penca en campos del Sr. Barragán, a beneficio de la Esc. N.º 38 de Valle de Solá que dirige la estimada Sra. María S. de Piñeyro. Ni bien tengamos el programa, lo daremos a publicidad.

EL CENSOR

APARECE LOS LUNES,
MIÉRCOLES Y VIERNESDirec. Adm. y Talleres:
Calle Las Piedras.

Tarifa Avisos:

1 pág. por mes \$ 50.
1/2 " " " 30.
1/4 " " " 18.Por publicación 0.10 el ctm
de columna.

1 columna por 10 ctms. \$ 3.

Profesionales 5 líneas por 1
col. con diario \$ 1.50.

Demás avisos: convencional.

Suscripciones:

Año adelantado: \$ 9.
" atrasado: " 10.
Seis meses: " 4.50.
Mensual: " 0.80.Editan el periódico en los
talleres de su propiedad.La Mendicidad
callejera

De un tiempo a esta parte, quizás como un efecto de la intensa miseria reinante, una verdadera ola de pequeños mendigos ha invadido el pueblo. Se les encuentra en todas partes y hasta son de una arrogancia impositiva que necesario es tomar medidas contra estos.

La explotación de los sentimientos humanitarios debe tener un límite, y el no puede ser otro que aquel que marca un sentido estricto y lógico de la caridad como virtud y no como obligación.

Corresponde a la autoridad y C. del Niño poner coto a este inaudito florecimiento de la mendicidad. Hoy son pocos, mañana serán muchos los que recorren las calles de nuestro pueblo y a este paso, vamos por mal camino.

Esperamos que la policía en combinación con los delegados

Nuestro país adquirirá
materiales bélicos

Por valor de \$ 7.600.000

MIENTRAS la campaña sufre, mientras la niñez en estado pretuberculoso pide el humano apoyo de los que rigen los destinos de nuestra nación, mientras el analfabetismo sigue su curso en desmedro del verdadero sentir popular, mientras hacen falta escuelas y más escuelas, nuestro P. E. acaba de autorizar la inversión de \$ 7.600.000 para la adquisición de materiales bélicos.

Estamos pues en vísperas de alguna contienda, según parece, en esta tranquila tierra uruguaya, donde los hombres dedican su pensamiento al trabajo y que luego deberán abandonarlo para empuñar el fusil como una imposición para hacer frente a un imaginario enemigo quién sabe de qué lejanas tierras.

Siete millones de pesos tirados que a nada conducen y que el pueblo se verá desahogado con impuestos nuevos para cubrir esa suma millonaria inútil, creadora de odios entre los mismos hermanos de este bendito país.

Debieran nuestros gobernantes, antes que eso, solucionar problemas que están encapetados y que representarían el adelanto del pueblo uruguayo, más que iniciarlo en la práctica de lo que todos debiéramos olvidar porque el hombre no es carne de cañón mas su misión en la tierra es algo más superior y por ende digno del mayor respeto.

Hay que darnos caminos, escuelas, protección a la infancia y no mostrarnos cañones que sólo llevan el fin criminal de la muerte.

¿No tenemos acaso suficiente con el desolador teatro bélico europeo?

Empecese en cuidar las

del C. del Niño, harán algo por evitar el bochornoso espectáculo que importa tanto mendigo suelto por las calles, algunos de los cuales han transformado en lucrativo negocio la explotación de los sentimientos humanitarios del público.

instituciones perturbadoras extranjeras en el país y obliques a que, aquellos que llegan a él sepan respetar las sagradas leyes de la democracia, de la hermandad de todos los hombres, de amarse los unos a los otros, como lo dijo el profeta. Cuidar la inmisericordia de los que abandonan aquellas, tierras hediendo a pólvora para que no sean llegada el principio de perturbaciones porque aquellos vienen con sangre revuelta y una vez aquí, olvidan la hospitalidad y empuñan a engendrar odios dentro de nuestras tranquilas masas y creyéndose aún con tal o cual derecho de sustentar aquellas ideologías que fueran las causales de su venida a tierras americanas. Guerra a estos elementos subversivos, guerra a los odios raciales, pero no con el fusil ni el cañón sino con la deportación, con la depuración bien meditada de los círculos afines a esas ideas perturbadoras de la paz de América.

Y ahora, por desgracia transcribiremos el proyecto de Ley, el fatídico proyecto que nos pone en el camino de las armas.

Proyecto de Ley

Artículo 1.º— Autorízase al Poder Ejecutivo a invertir la cantidad de siete millones seiscientos mil pesos (\$7.600.000.00) para la adquisición de material bélico y equipos para el Ejército, la Aeronáutica Militar y la Marina Militar.

Art. 2.º— Facúltase al Poder Ejecutivo para emitir "Bonos de Defensa Nacional" hasta la cantidad de siete millones seiscientos mil pesos (\$7.600.000.00), o su equivalente en monedas extranjeras. Estos Bonos gozarán de un interés máximo de cinco por ciento (50/0) anual y se amortizarán en diez cuotas semestrales. Estos servicios se atenderán con recursos de "Rentas Generales".

Art. 3.º— Los "Bonos de Defensa Nacional" podrán ser descontados en el Banco de la República O. del Uruguay, o en cualquier otra institución bancaria del país

El más científico y moderno

Plan de Seguro de Vida

Lo encontrará Vd. en las pólizas de
"La Franco Argentina"

Entre las ventajas de estos planes destacamos las siguientes:

- 1.º Doble capital en caso de muerte por accidente.
- 2.º Renta vitalicia y seguro gratis en caso de incapacidad.
- 3.º Pagos de beneficios especiales.
- 4.º Préstamos con garantía de la misma Póliza.
- 5.º Indemnización por accidentes parciales.
- 6.º Posibilidad de abonar el seguro, con beneficio de rescate.

Nuestras Pólizas no ofrecen
restricciones de ninguna clase

Por informes: Agencia en Paysandú, 18 de Julio 1026

BODEGA "BECCARIA"

VINOS SELECTOS
LA MEJOR CALIDAD
PRECIOS RAZONABLES

Avenida España 1562. — Teléfono 571. — Paysandú.

G. Clemencon

RELOJERO SUIZO

Avisa a sus amables clientes que se trasladó a su nuevo local en calles

Leandro Gómez
y 19 de Abril

(frente a la Casa Cerini)

PAYSANDU



Nuestra Ley de Imprenta

Constituye un afrenta para quienes bregan por la verdad y la justicia.

Es el acomodaticio afán dictatorial nunca visto en un gobierno democrático.

Es ley de embudo, que solo tiene un agujero, el de una conveniencia.

Su derogación es un mandato.

RESERVADO PARA LA FIRMA

Emilio y José Falcone
YOUNG

Escritorio y Depósito: Calle 18 de Julio, teléfono 25.

Mercado de Cambios

	Compra	Venta	Libre
libra papel vale \$ (1)	5,61	7,03	9,73
cien dólares "	151,90	189,88	263,
" francos "	3,28	4,10	5,68
" belgas "	"	31,47	
" liras "	7,66	9,60	13,28
" reichsmark "	56,18	70,23	-,-
" frs. suizos "	34,03	42,63	58,99
" pesos argentinos "	40,30	50,50	57,50

(1) No se aplican compras por carnes de contratos en curso con destino a el tipo de \$5.93 por libra equivalente en francos franceses,

(2) No se aplican para importaciones de mercadería que a fecha 13 marzo ppto. estuvieren en la aduana o viaje o para las que se hayan otorgado autorizaciones respectivas, ni tampoco para las cuotas que se abran en virtud de esos contratos, a las que se les aplicará el tipo de \$7.43 por libra esterlina o equivalente en francos franceses, de Inglaterra o Francia por el Banco de la República O. del Uruguay.

FERRETERIA,
PINTURAS, VI RIOS
HOJALATERIAInstalaciones y Materiales eléctricos,
obras sanitarias y aguas corrientes

P. LAMARCA e HIJOS

Leandro Gomez 933 — Teléfono N.º 75
PAYSANDURodolfo
FrancolinoArtista cortador
al navio
del hombre eleganteCERRITO, CASI 18 DE JULIO
PAYSANDU

Se realizará en Young una colecta pro homenaje a la memoria del Dr. Angel M. Cuervo

El Comité de Homenaje a la memoria del Doctor Angel M. Cuervo...

constituido en Fray-Bentos hace algunos meses ha llevado a cabo en aquella localidad la semana pasada, una colecta popular con el fin de arbitrar recursos que le permitan hacer frente a los gastos que demandaran los homenajes proyectados en memoria de aquel distinguido médico y filántropo que tuvo la suerte de contar en su seno.

Según informes que tenemos, la mencionada colecta ha sido todo un éxito, habiendo contribuido en forma generosa y amplia la población, continuando hasta ahora el Comité recibiendo las donaciones de personas que por una u otra causa no pudieron hacerlo efectivo en otros momentos.

Dentro de breves días el referido Comité designará en Young una Comisión de damas y caballeros con el fin de que tomen a su cargo la tarea de recibir donaciones de las personas que quieran contribuir a tan simpática iniciativa.

PROGRAMA

Damos a continuación el programa completo, tal como fué aprobado, de los distintos actos que constituirán el homenaje popular a trillarse a la memoria del Dr. Cuervo.

1.º—Gestionar del Ministerio de Salud Pública, se denomine al actual Hospital Fray Bentos con el nombre de «Doctor Angel M. Cuervo».

2.º—Colocar una pirámide de granito con un Medallón con el retrato del Doctor Cuervo e inscripción correspondiente, en el patio del Hospital.

Trabjará intensamente el Anglo

Noticia realmente halagadora par nuestro medio rural, es la que nos trae el cable: el Anglo de Fray Bentos entrará en un período de intensa actividad.

Se tendrá que preparar cinco millones de tarros de «puchero francés» para entrega en octubre.

Esta demanda obliga la instalación de nuevas máquinas.

del Hospital.

3.º—Pasar nota a la Intendencia Municipal solicitando denomine con el nombre de «Doctor Angel M. Cuervo», a la prolongación de la Rambla costanera José Enrique Rodó, desde la calle Hacedo hasta el puente Laureles, colocándose una placa alusiva con el nombre de Doctor Cuervo.

4.º—Gestionar del Consejo de Enseñanza Secundaria autorice para darle el nombre de «Doctor Angel M. Cuervo» a la actual sala de Literatura del Liceo Departamental, colocando en ella el retrato del Doctor Cuervo. Este acto se llevará a cabo siendo posible al cumplirse el sexto mes del fallecimiento del Dr. Cuervo.

5.º—Con motivo del acto de la denominación con el nombre de «Doctor Angel M. Cuervo» al Hospital local y del descubrimiento de la pirámide, realizar ese día un reparto de ropas a los niños pobres que concurren a la Gota de Leche, en edad de un mes al año.

6.º—Al cumplirse el primer año del fallecimiento del Doctor Cuervo, colocar sobre su tumba una placa de bronce recordatoria.

7.º—Confeccionar un album con hojas de pergamino, que será firmado por todos los adherentes al homenaje.

8.º—Autorizar una colecta popular, facultando al Comité para nombrar las Sub Comisiones que crea conveniente, a fin de recaudar fondos para sufragar los gastos que se originan. Para realizar la citada colecta, este Comité propone: dividir en zonas el pueblo y por calles.

Confeccionar recibos talonarios que entregará a cada donante especificando la cantidad de la contribución.

ESPACIO RESERVADO

para la firma

Suc. de LUIS CASARETTO

Remates

DOMINGO 16 - a las 9 de la mañana Juan Croce rematará muebles e infinidad de objetos para que aprovechen los pichincheros.

Ver boletines. El mismo día se rematarán 1.150 árboles frutales de procedencia Viveros Lezica. Ver aviso. Lo que no se remata por la mañana seguirá subastándose por la tarde.

JUEVES 20 - Gran Remate Ferial Ganadero en la Sociedad Rural de Rio Negro. Hay ya anotadas grandes consignaciones. Hay enorme interés por esta Feria.

VIERNES 28 - Juan Croce rematará judicialmente a las 15 horas según Edicto que se publica en este mismo diario.

Junta Local Young.

Trasladó su oficina en la casa del Sr. Ceferino Vignoli.

OMNIBUS

FLECHA ROJA

DE

JOSE CARMINATTI

Coches diarios entre

Fray Bentos—Young y

Young y viceversa, combinando

Viermes y Martes con Nuevo Berlín.

Cream - Crackers

La más deliciosa de las galletitas sin azúcar.

Una especialidad de

'Fábrica Modelo'

Probarla es adoptarla.

JUAN N. PESCE
Sarandí 125.

Paysandú.

PAYSANDU -- YOUNG

Panadería y Almacén

"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta
Reparto a domicilio.
FACTURERIA EN GENERAL.

YOUNG (R. Negro)

J. OZER-AMI y Cía.

Representaciones en general

18 de Julio 909 Telf. 929

PAYSANDU

Gran Stock para hacer frente a la crisis de Arroz y Dulce de Membrillo.

Duraznos en almibar. Yerba U.M.A.

PRODUCTOS ROXANA

Unicamente al por mayor

Por limpieza de trajes

Planchados y Teñidos

LLAME A 185

PAYSANDU

CASA

Ordoñez



8 de Octubre 1124

Masas, Bizcochos, Pan Aleman y Graham

Galletas de todas clases.

"Panadería del Sol"

EN PAYSANDU

Charrúas y 33 Orientales.

Teléfono N.º 87.

JUAN y RAMON E. PESCE

ENCERADOS IMPERMEABLES TOLDOS, CORTINAS

Zannier

Libertad N.º 1044.
Consulte precios al
TELEFONO N.º 1084.
Paysandú.

SALON "IDEAL"

DE

ELBIO AZZATO

LOTERIA, QUINIELA, TABACOS y CIGARRILLOS
DIARIOS Y REVISTAS

Recibe lotería directamente de Montevideo. -- Garantía y reserva en mis apuestas de quiniela. -- Grábela bien en su memoria.

18 de Julio esq. - Hotel Marín
Teléfono 25. - Young.

La acción devastadora de los bombardeos de los nazis



a la población civil de Francia nos muestran muy a menudo grabados como estos. Se trata nada menos que de una pobre vivienda de La Capelle, en las cercanías de Saint Quentin.



¿Y nuestra industria?

A medida que avanza el tiempo y la guerra continúa, sin visos de terminación próxima va subiendo el precio de una gran cantidad de productos manufacturados, y como secuela de esto se nos presenta a cada paso conflictos que nos parecen irresolubles.

Y, entre tanto, nuestro espíritu industrial, sigue sin aparecer por ninguna parte.

Ló hemos dicho en otra publicación, y lo volvemos a repetir, que sería de una gran conveniencia aprovechar el momento a los hombres de iniciativa promoviendo el aumento de nuestra riqueza y contribuyendo a satisfacer necesidades cada vez más perentoria.

En pa ses europeos que están en condiciones análogas a las nuestras, los poderes públicos se han preocupado de esta cuestión.

Nosotros, ya que nada se hace por parte de aquellos, dejamos a la iniciativa particular la resolución del problema.

Numerosas fuentes de riquezas están esperando su aumbriamiento al contacto de esa varieta que se llama Capital.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Almacén, Tienda, Zapatería, Talabartería, Ferretería

LAFLUF Hnos.

El surtido mas completo y precios bajos

Young

ALFONSO BARTABURU

DEPOSITO DE CEREALES

AGENTE DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO SECCION RURALES.

Venta permanente de Harina. Semillas Seleccionadas procedente de Trigos y Linos de Pedigree de "La Estanzuela" a los precios más bajos de plaza.

Venta de postes, medios postes, estacones, y alfajas de algarrobo negro. — Alfalfa especial y mezcla.

TELEFONOS N.º 31 y 72.

PUEBLO YOUNG.

La Escuela para Young

En la última sesión celebrada por la Sociedad Rural de Río Negro, se dió cuenta que se había pasado una nota al Consejo de Enseñanza Primaria y Normal, pidiendo se tuviera en cuenta Young, para incluirlo en el nuevo plan de edificación escolar con los recursos votados, dadas las necesidades que está sufriendo la Escuela N.º 34.

Cabe esperar que dada la amplitud con que se ha encarado este tópico y la importancia de Young, como centro urbano, las aspiraciones exteriorizadas en la emergencia, sean debidamente tomadas en cuenta por las autoridades escolares.

Comité Pro aliados en Guichón

En Guichón surgió a iniciativa de la creación de un Comité que prestigie y defienda la causa de los aliados en esa localidad y fomentar de ese modo la mayor simpatía hacia los mismos.

Prestigian esa iniciativa caracterizados vecinos de la progresista Guichón habiendo encontrado el mas favorable apoyo ya

que cuenta con gran cantidad de adherentes.

Para pasado mañana ha sido fijada la reunión la que estará llamada a la distribución de los respectivos cargos.

Defensa Estado Unidense

Washington 14— [El gobierno dispone de 1706 millones de dólares para cooperar con los aliados, elevándose así para la defensa norteamericana y de la Democracia 5021 millones de dólares.

37 millones para los aliados

New York 14— El gobierno ha aceptado el envío de armas y aviones para los aliados al costo por 37 millones de dólares.

☆☆☆☆☆☆☆☆

Juzgado de Paz de la 5.ª Sección

Remate Judicial

EDICTO. Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Río Negro, Doctor Julio O. Dieux, dictada en autos: "RAMONA SAMUDIO DE TEXEIRA O TEXHEIRA.— SUCESIÓN", se hace saber que el día 28 de Junio próximo a las 15 horas el martillero Don Juan Croce, asistido del suscripto Juez de Paz venderá en remate público el siguiente inmueble en el lugar de su ubicación y con base de ochocientos pesos: una fracción de terreno con edificio y demás mejoras, situada en Pueblo Young, 5.ª sección Judicial de Río Negro, empadronada con el Número 326, con superficie de 675 metros, mitad Noroeste del solar 1 en el plano del Agrimensor Antonio R. Arcioni del 30 de Abril de 1924, lindando: al Suroeste, su frente, 15 metros, con calle Diego Young; al Noroeste, formando esquina, 45 metros, con calle Arigas (hoy Las Piedras); al Noroeste, 15 metros, con el solar 10; y al Sureste 45 metros con el resto del solar 1. Se previene: 1.º) Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta en el acto de serle aceptada; 2.º) Que los gastos de escrituración serán de cargo del comprador; 3.º) Que los autos, títulos y demás antecedentes están a disposición de los interesados en el Juzgado de procedencia y en este Juzgado de Paz. Young, Mayo 27 de 1940. Roberto Cash, Juez de Paz. E, 29, 5, 40, V, 28, 6, 40

POTRO

CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Nefamente Uruguaya

HENRY FORD

Washington 14— Henry Ford expresó que esta dispuesto en viar a los aliados 1000 aviones diarios llegado el caso.

LUPA,

el tabaco preferido del que sabe fumar

CIGARRILLOS

GREY FOX

tabaco Virginia extra suaves

Distribuidor para

PAYSANDU y R. NEGRO

Juan G. Tagliani

Teléfono 712 — Paysandú

El Restaurant preferido

de los Hacendados

Los mejores platos
El mejor servicio
Una tarifa incompetible
La mejor comodidad en el

HOTEL

SAN MARTIN

Vd. come lo que quiere y paga lo que come.

Atendido por su propietario Sr. Martín Sanberro.

YOUNG

¡Agricultores, Ganaderos!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

Comisión Local de Educación Física

Llamado a Licitación

De acuerdo a lo resuelto con fecha 29 de Abril de 1940 por la Comisión Nacional de Educación Física, se llama a licitación entre los constructores y contratistas, para los trabajos de mano de obra de albañilería correspondientes a la construcción de un pabellón para vestuarios y baños, a realizarse en nuestra Plaza de Deportes.

El pliego de condiciones así como la Memoria constructiva general de la Dirección de Arquitectura del M. O. P. se encuentra a disposición de los interesados en la Junta Local, donde podrá consultarse durante las horas hábiles.

Las propuestas, que han de presentarse en los sellados correspondientes, se recibirán en la referida Junta Local, hasta el día sábado 29 de Junio a las 18 horas, fecha en que se abrirán en presencia de los interesados que concurren.

Esta Comisión Local se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más conveniente, y también el de rechazarlas a todas si así lo juzga oportuno.

Young, Mayo 11 de 1940.

Semiramides L. Zaballos
Presidente

Luis Alberto Sardo
Secretario



COMITE PRO ALIADOS

En Buenos Aires cons'uyóse el Comité apoyando la causa aliada. Esta nota fué tomada en el momento en que hace uso de la palabra uno de los oradores.



Y siempre los ruidos

Es necesario la intervención de las autoridades

Muchas son las quejas que nos llegan de radioescuchas locales, acerca del suplicio que les significan los denominados ruidos parásitos, que perturban las audiciones y a veces, las impiden totalmente.

La Dirección de Radiocomunicaciones debiera tomar una intervención más efectiva que hasta ahora en defensa de los intereses de los radioescuchas, pues la acción de ese organismo en Young es absolutamente nula, lo cual constituye de su

parte una gruesa omisión.

A las tantas quejas que nos llegan de diversos puntos con referencia a este problema, debemos unir las nuestras.

Llamamos, pues, la atención de las autoridades competentes, sobre estas denuncias que hasta ahora, no han logrado conmover su indiferencia.

El consejo de oro

— Quiero — dijo el ex presidente argentino, hoy fallecido, Hipólito Irigoyen — que mis sueldos de presidente de la República sean entregados a la Sociedad de Beneficencia que fundó Rivadavia.

Noble gesto de sembrador. Seis mil pesos por mes. Casi medio millón en los 6 años de su primera presidencia...

Nuestro querido presidente o podría hacer en parte algo por imitar ese gesto?

—(00)—

El Club "San Javier Atlético"

Integró su Directiva

Días atrás quedaron constituidas en San Javier, las Comisiones Honoraria y Directiva del Club "San Javier Atlético" que regirán los destinos de esa institución en el presente ejercicio.

La Comisión Honoraria quedó integrada con los señores Luis Kuster, Carlos M. Bidegaray, Constante Bergalli, Andrés Polarkov, Eduardo Day y Antonio M. Sagrera.

La Comisión Directiva quedó formada con los señores: Presidente, Vicente F. Granese; Vice Presidente, Esteban Gislav; Secretario, Juan L. Pons; Tesorero, Eduardo Anasco; Intendente, Raymundo J. Bergalli.

Si ud. necesita
DEPURAR SU SANGRE
No haga experiencias!
Tome solamente

Elixir de Nogueira
del Farm. Químico
JOÃO DA SILVA SILVEIRA
**PODEROSO
ANTI-SIFILITICO!**

Combate las
Heridas, Barros, Manchas,
Eczemas, Ulceras, Cáncers,
Gonorrreas, Bubas,
Fístulas, Reumatismo

y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

**PARA LOS DÉBILES!
VINHO CREOSOTADO**

de João da Silva Silveira
Gran Tónico!
Combate la
Tos, Bronquitis,
Dolores de Espaldas y Del Peche

Estancia "SANTA ISABEL"

De M. RAUL PARIETTI — Estación Young

Semillas de Pedigrée e Hijas de Pedigrée, tiene en venta de las variedades siguientes:

TRIGOS. — Litoral Común, Litoral 1, Litoral 2, Litoral Precoz, H. 31 y KLEIM PIRAMIDEX.

LINOS. — Record 11, Mal Abrigo y B. H.

AVENAS. — N.º 1095 (para pastoreo) y F. 2 A. B. 12 (para granero)

Por Precios y demás informes dirigirse al establecimiento o en ésta: Barraca Harguindeguy y Lorenzo Tassano & Cía.

(NOTA: TRIGO H. 31, Agotado.)

REMATE DE PLANTAS

1.150 FRUTALES

Procedentes de los viveros "LEZICA"

400 naranjos varias clases injertados
200 limones de todo el año
200 tangerinos
100 manzanos varias clases inj. en manzanos
100 perales de 4 clases
50 ciruelos especiales
50 duraznos varias clases
50 graffiones especiales
1150 rboles

Una vez terminada la venta de árboles continuará con otras mercaderías, materiales, muebles, etc.

El Domingo 16 a las 9 de la mañana

JUAN CROCE (Comisión 6 o/o) YOUNG

El mundo habla,
canta y ríe para
Vd. con receptor



Pídanos una demostración
¡ATENCIÓN!

Si Vd. es entendido en Radio, pruebe un Philips SUPER-3 de los nuevos modelos de 1940 y quedará convencido por 10 razones de su superioridad sobre lo conocido.

Representantes Oficiales:

JOSE S. BATTISTESSA e HIJOS
YOUNG.

Sociedad Rural de Río Negro

PUEBLO YOUNG

Remate Feria con Bandera Libre en nuestro Local propio

El Jueves 20 de Junio

SOLICITAMOS

CONSIGNACIONES

Se avisa a los Srs. Ganaderos que las haciendas deben concurrir completamente sanadas.

Por informes al rematador de su preferencia, o a la Gerencia de la Sociedad, en ésta.

Café "Independencia"

HIGIENE Y ESmero

ALBERTO GERFAUO.

Young.

Sembradora a Voleo
En perfecto estado
SE VENDE

**Lorenzo Tassano
y Cía. Ltda.**
Cereales

YOUNG «F.C.M.»

Mundo Social

Las Kermesses Pro
Plaza Deportes

Como dice el refrán: el hombre propone y Dios dispone; ya no podemos asegurar si las Kermesses Pro Plaza de Deportes, que se venían realizando en el «Marin», podrán continuar mañana y pasado. Si el tiempo es bueno, se llevarán a cabo y sino, será para la otra semana.

Ojalá el tiempo sea un tanto compasivo para con nosotros y nos deje aunque tan sólo por esta vez.

Kermesse en San Javier

A beneficio de la Escuela de 2º grado de esa localidad, se ha programado para el 23 del mes actual una gran Kermesse que no dudamos será todo un éxito.

Cumpleaños

Pasado mañana, 16 de los corrientes, el hogar de los esposos Bartsaghi—Silveira, de la capital de nuestro departamento, será marco de una hermosa fiesta infantil con motivo de celebrar el cumpleaños su hijito Jorge Tomás. Felicitámosle.

La Kermesse de Sauce a beneficio de la Escuela N.º 26

Es intensa la actividad que despliega la Srta. Directora de la Escuela N.º 26, de Sauce, secundada por su inteligente auxiliar. La Kermesse a beneficio de la escuela, será un éxito, si tomamos en cuenta que muchas han sido las personas generosas que contribuyeron y contribuyen a esta obra caritativa.

Como ya lo hemos noticiado esta Kermesse se ha programado para el domingo 30.

Dr. Tomas Bartsaghi

Como lo hemos venido anunciando, mañana 15 del actual, atenderá como de costumbre, en el domicilio de nuestro estimado vecino, Don Felipe Donato, el abogado y escribano del epígrafe.

El Baile en Valle de Soba

Continúan los preparativos con el entusiasmo del caso, para el próximo baile a realizarse en Valle de Soba el sábado 22 a las 21 horas en el local Donato Pepe.

Es a beneficio de la escuela N.º 38 y tanto su directora como el personal docente trabajan denodadamente para que el resultado sea lo más efectivo posible.

Rumor de cuna

Desde arroyo Coladeras nos llega la noticia del feliz advenimiento de un hermoso y robusto varoncito que alegrará el hogar del Sr. Raúl Mansilla, comerciante de ese lugar.

Tanto el niño como la madre gozan de buena salud. Congratulaciones.

Hotel San Martín

Llegaron a este Hotel los siguientes:

— De Mercedes el doctor Ernesto Copelo Iglesias.
— De campaña el Sr. Gregorio Suero.
— De Arroyo Coladeras el Sr. Raúl Mansilla y Sra.

Restaurant Avenida

A este Restaurant llegaron los siguientes pasajeros:

— De Montevideo el viajante Sr. Musas Iglesias.
— De campaña el Sr. J. A. Laforcade.

— También de campaña el Sr. Juan Pérez.

— Para Menafra volvieron ayer los señores Brune y Villa.

— De Montevideo los señores Valentin Tyschak y Juan B. Robles.

— De Paysandú el Sr. Juan Carlos Bazzini.

— De Menafra el Sr. Martín Azanza, su señora esposa y su hijita Gladys.

— De Beilaco el Sr. Juan Carlos Malan.

☆☆☆☆☆☆☆☆

Junta Local Young.

Trasladó su oficina en la casa del Sr. Ceferino Vignoli.

Mosaicos

Casa fundada en 1890

ADOLFO M. FIGUEROA

CALLE FLORIDA
PAYSANDU

Por precios y mejor trabajo

Alejandro Cabral

Electricista
Consulte y ganará dinero
calle Artigas
Young

NO SOY TAN...



Como Vd. lo cree

Cuasi que hoy no me atrevo a escribir, señor director, y usted no sabe por qué. Figúrate que me habían dicho que estubo por estos laos una comisión investigadora y que me buscaba por sospechar de mí, amigo de la comuna cinco, hombre esa de los alemanes...

Yo no tengo miedo pero Vd. sabe que hombre prevenido vale por dos y como anoche a ndue por el destroso en la verdura de don... ah, no lo digo porque sino me cachan, y ¿después? ¿qué se cree usted! ¡no soy tan otario pa estas cosas!...

Riclen esta mañana he salido a mi rancho y me fui a cuenta que lo que esa comisión buscaba era la cinco columna y no al que había dentro en la quinta pa robar una zanagoria. He largao un suspiro tan grande que toitos los burros el pago mi'an contestao. Usted no sabe cuanto me alegro

☆☆☆☆☆☆☆☆

¡AQUI ESTA!

El salón que servirá a Vd. mejor.

Quinielas, lotería. Salón de lustrar. Cigarrería. Diarios y Revistas.

FOTOGRAFIA

Envíenos su campera de cuero: se la dejaremos como nueva

¡NO OLVIDE! SALON

¡AQUI ESTA!

18 de Julio, frente a la casa Falcone Hnos.

YOUNG

Grandes Rebajas de Precios Ofrece

CASA

“ELIAS”

POR MAYO y JUNIO

Visítenos y se convencerá

PUEBLO YOUNG

que aya venio l'autoridá pa poder eliminar a esos que disen q son uruguayos y en cuanto puden son los traidores mas grandes porque comparten con los gringos que no respetan l'espirito sano e' nuestros creyos. Ase falta el Comité pro Aleados pa poder controlar y denunciar la tividad d'esos mal agradecidos. Por toditos laos si'an formao esa enstetución y ahora el domingo una en Guichón. Ase mucha falta y vamos a ver si Young no queda atras. Yo mesmo e'i de yevar la badera y e'i de perseguir a esos creyó despiantos que se riunen detrá de galpones y en cierto boliche. — Hay que mandarlos a la guerra porque ansina se librará a nuestra tierra de traidores. REBUZNO.

Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer.
Médico Cirujano
Direct. Hospital de Young

Dr. Serámides L. Zeballos.
Médico Cirujano
calle 18 de Julio. Young

Dr. Celiar López
Medico Cirujano
calle Montevideo—Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro.
Cirujano Dentista
Young

Dr. Anacleto Montero.
Cirujano Dentista
Atiende en el Sanatorio Zeballos del Sábado a Lunes.
Teléf. 73 -Young

Mario W. Long
Químico - Farmacéutico
Young

José S. Elisburu
Escribano público
Young.

Catalina S. de Dati
Partera
Young

Tomás Bartsaghi
Abogado y Escribano
Fray Bentos Rincón 1246
Mercedes, Colón 312. — Young
casa de Nicolás Donato (2do, y último sábado de cada mes.

Conrado L. Castiglioni.
Químico Farmacéutico
Av. 18 de Julio—Young

Dr. Lucio Malmierca
Médico Cirujano
Young y Montevideo

Dres. Ricardo L. y Elbio O
Kuster — Abogados
Ituzaingó 1484 Montevideo

Dr. Juan Antonio Hernández
Abogado y Escribano
calle Montevideo entre Martirén y Las Piedras Teléf. 65
Young

☆☆☆☆☆☆☆☆

Restaurant Familiar

A. ROMERO e HIJOS —Young

La mejor comida. — El mejor servicio. Se reciben pensionistas. Precios módicos.—Comodidades para viajeros y familias.

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS. — ESTARA COMO EN SU CASA.

Avda. 18 de Julio y Soriano.

HAGA SUS PEDIDOS

POR CARTA O POR TELEFONO

A LA “SECCION INTERIOR”

DE “PARIS LONRES”

y será tan bien atendido como si com prara en el mostrador.

Los envíos son despachados CONTRA EMBOLSO, por ómnibus o por ferrocarril, de manera que no hay necesidad de girar anticipadamente los valores.

Los pedidos de muestrarios, precios o cualquier otro dato, son atendidos a vuelta de correo.

PEREIRA

y Cía.

Importadores

—
Paysandú,
Salto,
Mercedes,
Dolores.



Pida Condiciones De Nuestros Créditos
Por Mensualidades.